



42-610 MIASTECZKO ŚLĄSKIE

tel. 288-80-01, 288-89-09, fax 288-80-79



*Wszystkim Mieszkańcom  
Miasteczka Śląskiego  
a także Waszym gościom  
i sympatykom miasta składamy  
najlepsze życzenia  
spokojnych i radosnych  
Świąt Wielkanocnych*

Przewodniczący Rady Miejskiej      Burmistrz Miasta  
Józef MYŚLIWCZYK      Stanisław WIECZOREK

## Siedem lat samodzielności

Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 1 grudnia 1994 roku, po prawie 20 latach bycia dzielnicą Tarnowskich Gór, Miasteczko Śląskie odzyskało prawa samodzielnego miasta. Razem z nami samodzielność odzyskały cztery inne gminy: Chełm Śląski, Imielin, Pszów i Marklowice. Chełm Śląski (5500 mieszkańców) i Imielin (7650 mieszkańców) odłączone zostały od Mysłowic, zaś od Wodzisławia odłączyły się Marklowice (5100 mieszkańców) i Pszów (14900 mieszkańców). Pomysł wspólnego świętowania rocznic usamodzielnienia się gmin zapoczątkowały władze Chełma Śląskiego. Od tego czasu datują się doroczne spotkania przedstawicieli władz zaprzyjaźnionych miejscowości, podczas których burmistrzowie, wójtowie, przewodniczący rad miejskich, skarbnicy i sekretarze wymieniają się swoimi doświadczeniami i osiągnięciami, dyskutując o wszystkich problemach nurtujących mieszkańców.

13 marca br. burmistrzowie tych miast wyznaczili sobie spotkanie w Miasteczku Śląskim. To już drugie takie spotkanie w naszym mieście. Wójt Chełma Śl. **Stanisław Jagoda** (inicjator spotkań) wspomniał, że tegoroczny budżet - jeden z lepszych - pozwoli m.in. na rozpoczęcie budowy oczyszczalni ścieków. **Bogusław Szymczyk**, burmistrz Pszowa pochwalił się wybudowanym w zeszłym roku lodowiskiem i zapowiedział budowę kortów, boisk sportowych oraz zaplecza socjalnego tych obiektów.

*dokończenie na stronie 4*

## Sesja

Kolejna zwyczajna Sesja Rady Miejskiej odbędzie się 5 kwietnia br. o godz. 11.00.

**Zanieczyszczenie powietrza na stacji pomiarowej**

**Miasteczko Śl. – Śródmieście, ul. Norwida 30 / Miasteczko Śl. – Żyglinek, ul. Wyciślika 52  
GRUDZIEŃ 2001r.**

WSSE Katowice

Dzień	Ołów µg/m <sup>3</sup>	Mangan µg/m <sup>3</sup>	Miedź µg/m <sup>3</sup>	Żelazo (Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub> ) µg/m <sup>3</sup>	Kadm µg/m <sup>3</sup>	Chrom µg/m <sup>3</sup>	Nikiel µg/m <sup>3</sup>	Kobalt µg/m <sup>3</sup>
4	140/204	23/27	0,06/0,07	1,3/1,3	17,9/9,3	28,3/10,3	4,2/3,3	0,0/0,0
8	201/169	24/11	0,22/0,54	0,6/0,5				
10	193/271	24/24	0,27/0,23	0,9/0,8				
13	175/180	14/26	0,31/0,27	0,8/0,8				
14	641/321	29/25	0,41/0,30	0,7/1,0				
17	144/469	7/64	0,32/0,21	0,5/0,4	1,5/33,8	0,0/0,0	0,0/1,6	2,3/2,3
18	84/994	13/7	0,19/0,12	0,7/0,5				
22	122/361	5/3	0,32/0,18	0,5/0,3				
26	48/86	0/1	0,23/0,13	0,4/0,3				
28	182/96	10/0	0,30/0,06	0,7/0,1				
D24	2000	4000	5,00	50	220,0	2000,0	100,0	2000,0
D	500	1000	0,6	10	10	400	25	400

**STYCZEŃ 2002r.**

WSSE Katowice

Miasteczko Śląskie – Śródmieście, ul. Norwida 30		
Dzień	Pył zawieszony PM10 *) µg/m <sup>3</sup>	Pył zawieszony ogółem TSP µg/m <sup>3</sup>
1	57	59
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10	174	190
11		
12	73	80
13		
14	73	88
15	113	123
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22	199	218
23	49	57
24	27	31
25		
26		
27	16	18
28		
29	18	20
30		
D24	125	150
D	50	75

WSSE Katowice

Miasteczko Śląskie – Żyglinek, ul. Wyciślika 52		
Dzień	Pył zawieszony PM10 *) µg/m <sup>3</sup>	Pył zawieszony ogółem TSP µg/m <sup>3</sup>
1	50	62
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10	101	130
11		
12	213	229
13		
14	79	94
15	158	182
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22	50	66
23	69	80
24	61	69
25		
26		
27	18	22
28		
29	34	40
30		
D24	125	150
D	50	75

D24 – stężenie dopuszczalne w odniesieniu do 24h,  
\*) pomiar metodą wagową

D – stężenie dopuszczalne w odniesieniu do roku

## Uchwały i obwieszczenia

- **Uchwałą Nr XL/294/02 Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim z dnia 1 marca 2002 roku** dokonano zmian w budżecie miasta na rok 2002. Dodatkowe środki uzyskane z nadwyżki budżetowej przeznaczone zostaną na następujące zadania:

1) Remonty dróg gminnych (ul. Srebrna, ul. Południowa, ul. Nowowiejska)	75.000,-
2) Zadanie inwestycyjne pn. „Budowa nawierzchni ulepszonej ul. Sztolniowa”	250.000,-
3) Remonty bieżące zasobów komunalnych	60.000,-
4) Zadanie inwestycyjne pn. „wykup gruntów”	136.000,-
5) Zadanie inwestycyjne pn. „wykonanie prac związanych z monitoringiem Rynku w Miasteczku Śląskim”	25.000,-
6) Remont sali gimnastycznej wraz z zapleczem oraz schodów wejściowych w budynku Szkoły Podstawowej nr 2 w Żyglinie	135.000,-
7) Utrzymanie Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej (wynagrodzenia osobowe wraz z pochodnymi oraz poszerzenie programu komputerowego o dodatki mieszkaniowych)	28.026,-
8) Opłaty za energię elektryczną – drogi gminne	18.000,-
9) Eksploatacja oświetlenia – drogi gminne	38.000,-
10) Remont Pomnika Wdzięczności	11.000,-
11) Wymiana okien i remont zaplecza w Miejskim Ośrodku Sportu	60.000,-
12) Organizacja imprez sportowych przez Urząd Miejski	5.000,-

- **Uchwałą Nr XL/295/02 Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim z dnia 1 marca 2002 roku** dokonano zmian w Gminnym Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

- **Uchwałą Nr XL/296/02 Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim z dnia 1 marca 2002 roku** uchylono uchwałę dot. określenia opłaty administracyjnej od wpisu w ewidencji działalności gospodarczej oraz od zmian wpisu w ewidencji działalności gospodarczej.

- **Uchwałą Nr XL/297/02 Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim z dnia 1 marca 2002 roku** przystąpiono do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na obszarze Miasteczko Śląskie, sołectwo Brynica.

- **Uchwałą Nr XL/298/02 Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim z dnia 1 marca 2002 roku** ustalono gminny program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych na rok 2002.

**Ze szczegółami uchwał zainteresowani mogą zapoznać się w Referacie Organizacyjnym UM.**

## Obwieszczenie

### Burmistrza Miasta Miasteczko Śląskie

Na podstawie art. 49 Kodeksu Postępowania Administracyjnego zawiadamia się, że wydana została decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu na budowę inwestycji liniowej pn.:

„Budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjno-podciśnieniowo-tłocznej wraz z przepompownią próżniowo-tłoczną ścieków komunalnych dla dzielnic Żyglin i Żyglinek”.

Od w/w decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Katowicach, które można wnieść za pośrednictwem Burmistrza Miasta Miasteczko Śląskie w terminie 14 dni od daty publikacji.

Dokumentacja w w/w sprawie jest do wglądu w Referacie Budownictwa, Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miasta Miasteczko Śląskie, Rynek 8, pokój nr 27.

*Burmistrz Miasta Miasteczko Śląskie  
Stanisław Wiczorek*

## Wiosenne przypomnienia

Robiąc wiosenne porządki pamiętajmy o:

- trzymaniu zwierząt w obrębie nieruchomości;
- zakazie wypalania traw;
- zakazie spalania odpadów z tworzyw sztucznych;

Śmieci należy składować w kubłach. Jeśli mamy więcej odpadów niż pomieści kubek przypominamy, że w firmie RETHMAN MPGK można nabyć odpowiednie worki. Śmieci gromadzone i wystawiane w tych workach będą odbierane bez dodatkowych opłat.

**Nie wyrzucajcie odpadów na dzikie wysypiska!**

**Nie zanieczyszczajcie lasów i terenów miejskich!**

Skorzystajcie z bezpłatnie rozstawionych na terenie gminy wielkogabarytowych kontenerów na odpady w terminach:

**Miasteczko Śląskie**

**od 10 do 13 kwietnia 2002 r.**

ul. Dworcowa ul. Norwida – garaże

Plac Jagiełły ul. Tetmajera – Żołnierska

**od 10 do 12 kwietnia 2002 r.**

ul. Norwida – Pindora ul. Modrzewskiego - Działkowa

ul. Sportowa ul. Woźnicka ul. Cynkowa

ul. Ceramiczna – Dworcowa

**Bibiela - Brynica**

**od 15 do 17 kwietnia 2002 r.**

ul. Starowiejska (15 i 16.04.2002r. - pętla autobusowa,

17.04.2002r. - obok sklepu)

ul. Borowa ul. Łokietka

**Żyglin - Żyglinek**

**od 15 do 17 kwietnia 2002 r.**

ul. Ks. Wyciślika ul. Paprotna ul. Św. Marka

ul. Śląska - 2 szt. ul. Harcerska

ul. Wita Stwosza ul. Stacyjna

## Obwieszczenie

### Zarządu Miasta Miasteczko Śląskie o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Stosownie do art. 18 ust.2 pkt. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz. U. Z 1999r. nr 15, poz. 139 z późniejszymi zmianami) oraz uchwały Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim nr XL/297/02 z dnia 1 marca 2002 roku **zawiadamiam** o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, obejmującego obszar sołectwa Brynica.

Przedmiotem planu jest przeznaczenie terenów oraz linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach lub różnych zasadach zagospodarowania, linie rozgraniczające ulice, place oraz drogi publiczne wraz z urządzeniami pomocniczymi, tereny przeznaczone dla realizacji celów publicznych oraz linie rozgraniczające te tereny, granice i zasady zagospodarowania terenów lub obiektów podlegających ochronie, zasady obsługi w zakresie infrastruktury technicznej oraz linie rozgraniczające tereny tej infrastruktury, zasady i warunki podziału terenów na działki budowlane, lokalne warunki, zasady i standardy kształtowania zabudowy oraz zagospodarowania terenu, w tym również linie zabudowy i gabaryty obiektów, szczegółowe warunki zagospodarowania terenów, w tym zakaz budowy, wynikające z potrzeb ochrony środowiska przyrodniczego, kulturowego i zdrowia ludzi, prawidłowego gospodarowania zasobami przyrody oraz ochrony gruntów rolnych i leśnych, granice obszarów rehabilitacji istniejącej zabudowy i infrastruktury technicznej, granice obszarów zorganizowanej działalności inwestycyjnej.

Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionego planu.

Wnioski na piśmie należy składać w Urzędzie Miasta, Rynek 8, Referat Budownictwa, Gospodarki Gruntami i Geodezji, pokój nr 27 w terminie od dnia 20.03.2002r. do dnia 18.04.2002r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Za Zarząd  
Przewodniczący Zarządu  
Stanisław Wieczorek

## Siedem lat samodzielności

*dokończenie ze strony 1*

Burmistrz Miasteczka Śląskiego **Stanisław Wieczorek** mówił m.in. o przystosowaniu ratusza do nowej funkcji, o poprawie stanu wschodniej części miasta oraz rynku, o nowych drogach i chodnikach, o wymianie oświetlenia. Okazuje się, że we wszystkich gminach jednym z największych problemów jest kanalizacja. Zdaniem uczestników tradycja wspólnych spotkań powinna być kontynuowana w latach następnych.

Goście zwiedzili nasz zabytkowy kościółek zaznajamiając się m.in. z tradycją rocznicowych obchodów Dnia Patrona Miasta i Dni Miasteczka Śląskiego.

**Już dziś zapraszamy Mieszkańców na obchody  
Dnia Patrona Miasta – Świętego Jerzego –  
23 kwietnia br.**

### PROGRAM OBCHODÓW 441. ROCZNICY NADANIA MIASTU MIASTECZKO ŚLĄSKIE PRAW MIEJSKICH

**21 kwietnia 2002 r. godzina 9<sup>30</sup>** – Kościół Parafialny pw. Wniebowzięcia N.M.P. – Msza Święta w intencji żywych i zmarłych mieszkańców gminy.

**23 kwietnia 2002 godzina 12<sup>00</sup>** – UROCZYSTA SESJA RADY MIEJSKIEJ. W programie sesji m.in.: wręczenie patentów honorowych „Weterana Walk o Wolność i Niepodległość Ojczyzny”.

W godzinach wieczornych zapraszamy na część artystyczną do Miejskiego Ośrodka Kultury – szczegóły będą podane w ogłoszeniach.

Imprezy towarzyszące: Turniej o Puchar Burmistrza Miasta w siatkówce mężczyzn drużyn amatorskich.



# SPORT SZKOLNY

## Siatkówka

28 lutego br. Gimnazjum Publiczne w Miasteczku Śląskim było organizatorem finału rejonowego siatkówki dziewcząt. W finale, rozegranym w hali Miejskiego Ośrodka Sportu w Miasteczku Śląskim, uczestniczyły cztery pierwsze drużyny wyłonione w eliminacjach gimnazjów powiatu tarnogórskiego i lublinieckiego, tj. Gimnazjum nr 2 Lubliniec, Woźniki Śl., Kamieniec i Miasteczko Śl.

W turnieju rozegranym systemem „każdy z każdym”, nasze gimnazjalistki wygrały ze wszystkimi drużynami 2:0, zajmując pierwsze miejsce przed zespołami z Kamieńca, Lublińca i Woźnik Śląskich, awansując do zawodów o mistrzostwo województwa śląskiego.

Drużynę w składzie: **Ewelina Planeta, Judyta Gatys, Patrycja Gatys, Wioleta Januszewska, Katarzyna Kursatzky, Aleksandra Labus, Justyna Labus, Magdalena Pilarczyk, Wioleta Dudek, Joanna Sapa, Katarzyna Kluba i Izabela Dudek** od czterech lat prowadzi nauczyciel **p. Bogdan Bojdoł**.

W uroczystości otwarcia zawodów uczestniczyli m.in. Burmistrz Miasteczka Śląskiego **Stanisław Wieczorek**, Dyrektor Gimnazjum w Miasteczku Śl. **mgr Danuta Stankiewicz**, rejonowy organizator sportu z Lublińca **mgr Krzysztof Bala** oraz gość honorowy **p. Andrzej Skrzypczyk**.

Miło nam poinformować, że **p. Skrzypczyk**, były absolwent naszej Szkoły Podstawowej, mieszkający obecnie na zachodzie Europy i prowadzący tam swoją firmę, ufundował dla miasteczkowskich gimnazjalistek komplet strojów sportowych oraz piłki.

Dyrekcja Gimnazjum z trenerem oraz zawodniczkami składają Fundatorowi serdeczne podziękowania za ten miły dar.  
Dziękujemy również Burmistrzowi Miasteczka Śląskiego **Stanisławowi Wieczorkowi** za udostępnienie hali sportowej oraz ufundowanie napojów i poczęstunku dla zawodniczek uczestniczących w turnieju.

## Tenis stołowy

W dniach 18-20 lutego br. odbyły się Mistrzostwa Gimnazjum w tenisie stołowym. W fazie finałowej mistrzostw uczestniczyło 26 zawodników, w tym 6 dziewcząt. Zajęcie miejsca w pierwszej trójce oznaczało awans do zawodów powiatowych.

Spośród chłopców najlepiej zegrali: **Karol Ochman, Adam Klinkert i Tomasz Kroma**, zaś do drużyny dziewcząt awansowały **Joanna Drozd, Monika Januszewska i Sylwia Korzus**. Opiekunem i organizatorem turnieju był **mgr Jan Broja**.

Podczas zawodów powiatowych, które odbyły się 27 lutego br. w Tarnowskich Górach, **Karol Ochman** zajął indywidualnie VI miejsce, **Tomasz Kroma** był VIII a **Adam Klinkert** X. Drużyna chłopców zajęła III miejsce i awansowała do zawodów rejonowych.

Drużyna dziewcząt zajęła ostatecznie V miejsce. 26 lutego br. w tarnogórskiej SP 2 odbyły się zawody o mistrzostwo powiatu szkół podstawowych w tenisie stołowym. W kategorii chłopców startowało 6 szkół. Pierwsze miejsce zdobyła drużyna gospodarzy przed zawodnikami SP1 Miasteczko i SP Nakło Śl.

Te trzy drużyny awansowały do finału rejonowego. Nasi chłopcy wystąpili w składzie: **Wojciech Lukoszek, Lukasz Szafranek i Mateusz Drozd**. Opiekunem drużyny jest nauczyciel **p. Bogdan Bojdoł**.

## Koszykówka

27 lutego br. odbyły się Mistrzostwa Gimnazjum w koszykówce chłopców drużyn mieszanych pod opieką **p. Roberta Wieczorka**. Po zaciętych i emocjonujących zawodach rozegranych sposobem „każdy z każdym” zwyciężyła drużyna „**REDSKINS**” w składzie: **Kamil Gąsior, Wojciech Lukas, Tobiasz Król, Kamil Labus, Karol Juszcak i Robert Grabowski**. Drugie miejsce zajęła drużyna „**FC HUGOKOPTER**”, zaś trzecie miejsce przypadło drużynie „**HWDP**”. Najlepszymi strzelcami mistrzostw zostali: **Tobiasz Król** (34 pkt), **Lukasz Mańka** (32pkt) i **Wojciech Piech** (24 pkt).

W konkursie rzutów wolnych, rozegranym następnego dnia, bezkonkurencyjny był **Mateusz Banaś**, natomiast w konkursie rzutów za 3 punkty trzy równorzędne pierwsze miejsca zajęli **Michał Matysik, Lukasz Mańka i Mateusz Banaś**.

## Minisiatkówka

Dziewczęta klas V SP1 z Miasteczka Śląskiego brały udział w turnieju minisiatkówki o mistrzostwo powiatu tarnogórskiego. W turnieju, który odbył się 13 marca br. w Strzybnicy startowało 8 szkół. Rywalizacja przebiegała w dwóch grupach. W finale spotkali się mistrzowie grup: SP1 Miasteczko Śl. i SP9 Tarn. Góry, zaś o 3 i 4 miejsca walczyli wicemistrzowie grup tj. drużyny SP 14 i SP15 z Tarnowskich Gór.

Oto końcowa klasyfikacja: I. SP1 Miasteczko Śl. (awans do finału rejonowego); II. SP9; III. SP15; IV. SP14.

Mistrzowska drużyna wystąpiła w składzie: **Joanna Walochnik, Katarzyna Cichoń, Anna Urbańczyk, Żaneta Jurynec, Paulina Labus, Anna Łęzak, Agata Smolińska, Ewa Kloc, Dominika Frasek, Dominika Rzepka, Maria Klimczyk i Anna Wiśniewska**. Drużynę prowadzi nauczyciel **p. Bogdan Bojdoł**.

Dyrekcja Szkoły Podstawowej nr 1 w Miasteczku Śląskim oraz trener z zawodniczkami pragną serdecznie podziękować **p. Bogusławowi Urbańczykowi** za bezpłatny przewóz drużyny na zawody oraz ufundowanie napojów i słodczy.

## INFORMACJA

Od 6 marca 2002r. w Tarnowskich Górach przy ul. Strzelców Bytomskich 7 czynny jest

### **PUNKT KONSULTACYJNO - TERAPEUTYCZNY**

**dla rodziców dzieci autystycznych,  
z cechami autyzmu,  
zespołem Aspergera  
i zaburzeniami w komunikacji.**

**Zadaniem Punktu Konsultacyjno -  
Terapeutycznego jest:**

- 1) Inicjowanie i pogłębianie procesu poznawania dziecka niepełnosprawnego i jego rodziny,
- 2) Dokonywanie kompleksowej diagnozy - statycznej i dynamicznej aktualnego stanu psychofizycznego dziecka i rzeczywistych potrzeb w zakresie wychowania, terapii i rehabilitacji,
- 3) Poznawanie reakcji emocjonalnych dziecka specjalnej troski, możliwości komunikowania się z nim i stopniowego reagowania na różnego rodzaju bodźce (np. dotykowe, wzrokowe, słuchowe itp.),
- 4) Okresowe diagnozowanie dziecka i ustalanie celów wychowawczo- terapeutyczno- rehabilitacyjnych w zależności od uzyskiwanych postępów,
- 5) Tworzenie grup wsparcia rodziców w kierunku akceptacji swego niepełnosprawnego dziecka i udzielanie wsparcia emocjonalnego,
- 6) Informowanie o placówkach specjalistycznych zajmujących się dzieckiem niepełnosprawnym w zakresie pomocy medycznej, rehabilitacji ruchowej i edukacji ogólnej.

Punkt konsultacyjny czynny jest  
**w każdą pierwszą środę miesiąca  
od godz. 16.00 do 17.00**

(w razie potrzeby, spotkania będą odbywać się  
dwa razy w miesiącu).

**Adres:**

**Specjalny Ośrodek Szkolno - Wychowawczy**  
ul. Strzelców Bytomskich 7  
42-600 Tarnowskie Góry  
Tel/fax 285 28 93, 384 14 13  
www: powernet. com. pl  
e-mail: soswtg @ powernet. com. Pl.  
Skład Zespołu tworzą specjaliści różnych  
dziedzin. Koordynatorem jest  
**mgr Grażyna Bodora,**  
**tel. kontaktowy: 0605 945 032**  
**tel/fax 285 43 77**

## MOK zaprasza

- Do 15 kwietnia w hollu MOK czynna jest **pokonkursowa wystawa Marzann oraz stroików i kartek wielkanocnych.**

Na konkurs wpłynęło 49 stroików i aż 485 projektów kartek świątecznych z całego powiatu tarnogórskiego i Piekar Śl. Jury konkursu będzie miało spore problemy z wyborem najlepszych prac, bowiem wszystkie są wyjątkowo piękne i starannie wykonane.

- 13 kwietnia planowany jest koncert grupy DONEGAL - laureata międzynarodowego festiwalu folkowej muzyki irlandzkiej i celtyckiej.

\* \* \*



## **CHCESZ ZOSTAĆ HARCERZEM?**

**PRZYJDŹ NA SPOTKANIE DO  
MIEJSKIEGO OŚRODKA KULTURY  
W MIASTECZKU ŚLĄSKIM  
W DNIU  
4 KWIETNIA (CZWARTEK)  
O GODZINIE 16<sup>00</sup>**

**Zapewnimy Ci świetną zabawę,  
zdobywanie nowych umiejętności,  
możliwość taniego i atrakcyjnego  
spędzania wakacji i wiele innych  
przyjemności.**

**Nie stój beczynnie pod blokiem lub na ulicy,  
nie marnuj czasu,  
przyjdź do nas!**

## **Czy wiecie, że...**

... na czas remontu budynku przy ul. Karłuszowiec 5 większość wydziałów Starostwa Powiatowego w Tarn. Górach przeniosło się do budynku przy ul. Sienkiewicza 16 (dawne przedszkole i ZDK „Chemetu”). Nadzór budowlany mieści się w budynku Technikum Kolejowego a wydz. Edukacji przy ul. Sienkiewicza 2. Wydział Komunikacji, do czasu przeniesienia się do „niskiego pawilonu”, pozostał na Karłuszowcu.

... gminy powiatu tarnogórskiego zadeklarowały udział we wprowadzeniu „Regionalnego systemu zarządzania środowiskowego” (REMAS). W województwie śląskim we wdrożeniu „Systemu” uczestniczą tylko dwa powiaty - tarnogórski i cieszyński.